



Rada  
Evropské unie

Brusel 10. července 2019  
(OR. en)

---

---

Interinstitucionální spis:  
2019/0138(NLE)

---

---

11144/19  
ADD 1

PECHE 322

## NÁVRH

---

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generálního tajemníka Evropské komise
Datum přijetí:	10. července 2019
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2019) 284 final - ANNEXES 1 to 2
Předmět:	PŘÍLOHY návrhu ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Komisi pro rybolov ve středozápadním Atlantiku

---

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2019) 284 final - ANNEXES 1 to 2.

---

Příloha: COM(2019) 284 final - ANNEXES 1 to 2



V Bruselu dne 10.7.2019  
COM(2019) 284 final

ANNEXES 1 to 2

## **PŘÍLOHY**

**návrhu**

### **ROZHODNUTÍ RADY**

**o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Komisi pro rybolov ve  
středozápadním Atlantiku**

## **PŘÍLOHA I**

Postoj, který má být zaujat jménem Unie v rámci Komise pro rybolov ve středozápadním Atlantiku (WECAFC)

### **1. ZÁSADY**

Unie v rámci komise WECAFC:

- a) jedná v souladu s cíli a zásadami, které Unie sleduje v rámci společné rybářské politiky (SRP), a to zejména uplatňováním principu předběžné opatrnosti a cílů souvisejících s maximálním udržitelným výnosem stanovených v čl. 2 odst. 2 nařízení (EU) č. 1380/2013 s cílem podpořit zavádění ekosystémového přístupu k řízení rybolovu, předcházet nežádoucím úlovkům a co možná nejvýrazněji je snížit, postupně eliminovat výměty a v co možná nejvyšší míře snížit dopad rybolovných činností na mořské ekosystémy a jejich stanoviště, a dále pak podporou hospodářsky životaschopného a konkurenceschopného odvětví rybolovu v Unii s cílem zajistit přiměřenou životní úroveň osobám, které jsou na rybolovných činnostech závislé, a zároveň zohlednit zájmy spotřebitelů;
- b) usiluje o odpovídající zapojení zúčastněných stran do přípravné fáze usnesení a doporučení komise WECAFC přijatých v rámci WECAFC v souladu s revidovanými stanovami;
- c) zajistí, aby usnesení a doporučení přijatá v rámci komise WECAFC byla v souladu s mezinárodním právem, a zejména s ustanoveními Úmluvy OSN o mořském právu z roku 1982, Dohody OSN týkající se zachování a řízení tažných populací ryb a vysoce stěhovavých rybích populací z roku 1995, Dohody k podpoře dodržování mezinárodních opatření na zachování a řízení rybářskými plavidly na volném moři z roku 1993, kodexu chování pro odpovědný rybolov z roku 1995 a Dohody Organizace pro výživu a zemědělství o opatřeních přístavních států z roku 2009;
- d) podporuje postoje, které jsou v souladu s osvědčenými postupy regionálních organizací pro řízení rybolovu a regionálních rybářských orgánů v téže oblasti a podporuje koordinaci mezi regionálními organizacemi pro řízení rybolovu a příslušnými organizacemi, jako jsou rybolovné organizace daného subregionu a regionální úmluvy pro mořské prostředí, případně i spolupráci se světovými organizacemi v rámci jejich oblasti působnosti, včetně mechanismů spolupráce v rámci regionálních organizací pro řízení rybolovu jiných populací než tuňáka podobné procesu zahájenému v Kóbe pro regionální organizace pro řízení rybolovu tuňáka;
- e) usiluje o soudržnost a soulad s politikami, které Unie provádí jako součást dvoustranných vztahů v oblasti rybolovu s třetími zeměmi, a zajišťuje soudržnost s ostatními politikami, zejména v oblasti vnějších vztahů, zaměstnanosti, životního prostředí, obchodu, rozvoje, výzkumu a inovací;
- f) zajistí, aby byly dodržovány mezinárodní závazky Unie;
- g) řídí se závěry Rady ze dne 19. března 2012 týkajícími se sdělení Komise o vnější dimenzi společné rybářské politiky<sup>1</sup>;
- h) usiluje o vytvoření rovných podmínek pro loďstvo Unie v rámci oblasti spadající do pravomoci komise WECAFC na základě stejných zásad a standardů, jako jsou ty, jež

---

<sup>1</sup> 7087/12 REV 1 ADD 1 COR 1.

jsou platné podle práva Unie, a o podporu jednotného uplatňování těchto zásad a standardů;

- i) jedná v souladu se společným sdělením vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Komise *Mezinárodní správa oceánů: příspěvek EU k odpovědné správě oceánů*<sup>2</sup> a se závěry Rady o uvedeném společném sdělení<sup>3</sup> a podporuje opatření na povzbuzení a zvýšení účinnosti komise WECAFC, případně i na zlepšení její správy a výkonnosti, zejména podporou reformy WECAFC, kterou se komise stane plnohodnotnou regionální organizací pro řízení rybolovu, čímž přispívá k udržitelné správě oceánů ve všech dimenzích.

## 2. SMĚRY

Tam, kde je to vhodné, usiluje Unie o to, aby byla v rámci komise WECAFC přijata následující opatření:

- a) usnesení a doporučení pro zachování a řízení živých mořských zdrojů v oblasti působnosti komise WECAFC založená na nejlepších dostupných vědeckých doporučeních;
- b) usnesení a doporučení pro sledování, kontrolu a dohled v oblasti spadající do působnosti komise WECAFC, včetně předcházení, potírání a odstranění nezákonných, nehlášených a neregulovaných rybolovných činností;
- c) usnesení a doporučení k minimalizaci negativního dopadu rybolovných činností a akvakultury na biologickou rozmanitost moří, mořské ekosystémy a jejich stanoviště, včetně opatření ke snížení znečištění moří, předcházení vypouštění plastů do moří a snížení dopadu přítomnosti plastů v mořích na biologickou rozmanitost moří a mořské ekosystémy, opatření na ochranu citlivých mořských ekosystémů v oblasti spadající do působnosti komise WECAFC v souladu s mezinárodními pokyny Organizace OSN pro výživu a zemědělství (FAO) pro řízení lovu hlubinných druhů na volném moři a opatření k předcházení nežádoucím úlovkům a co největšímu snížení nežádoucích úlovků, zejména zranitelných mořských druhů, a opatření k postupnému odstranění výmětů;
- d) usnesení a doporučení ke snížení dopadu opuštěných, ztracených či jinak odhozených lovných zařízení v oceánu a usnadnění identifikace a zpětného získávání těchto zařízení;
- e) usnesení a doporučení mající za cíl zákaz rybolovu prováděného výhradně za účelem odběru žraločích ploutví a požadující, aby všichni žraloci byli vykládáni se všemi ploutvemi přirozeně připojenými k tělu;
- f) společné přístupy s ostatními regionálními rybářskými orgány a regionálními organizacemi pro řízení rybolovu, zejména s těmi, které jsou zapojeny do řízení rybolovu ve stejné oblasti;
- g) doporučení, která podporují provedení úmluvy Mezinárodní organizace práce o práci v odvětví rybolovu (tam, kde je to vhodné, a v rozsahu povoleném příslušnými ustavujícími dokumenty);
- h) dodatečná technická usnesení a doporučení založená na doporučeních podpůrných orgánů a pracovních skupin komise WECAFC.

<sup>2</sup> JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016.

<sup>3</sup> 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017.

## **PŘÍLOHA II**

### **Každoroční stanovení postoje Unie, který má být zaujat na zasedáních Komise pro rybolov ve středozápadním Atlantiku**

Před každým zasedáním komise WECAFC, na kterém má tento orgán přijmout rozhodnutí, která mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právních předpisů EU, je třeba podniknout nezbytné kroky, aby postoj, který má být jménem Unie vyjádřen, zohledňoval nejnovější vědecké a jiné relevantní údaje předložené Komisi v souladu se zásadami a směry stanovenými v příloze I.

Za tímto účelem na základě uvedených údajů Komise předá Radě nebo jejím přípravným orgánům s dostatečným předstihem před každým zasedáním WECAFC písemný dokument, ve kterém jsou uvedeny podrobnosti o navrhovaném stanovení postoje Unie, aby se podrobnosti o postoji, jenž má být jménem Unie vyjádřen, projednaly a schválily.

Nelze-li v průběhu zasedání komise WECAFC, a to ani přímo na místě, dosáhnout dohody, postoupí se záležitost Radě nebo jejím přípravným orgánům, aby bylo možno v postoji Unie zohlednit nové prvky.